

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 68 (1959)  
**Heft:** 2

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 10.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nr. 2 68. Jahrgang

Bern, 15. Februar 1959





**CARY**  
LE LOCLE  
Suisse  
JAUGES . LEHREN . GAUGES

BALLY fabriziert seit über 100 Jahren Schuhe, die sich in der ganzen Welt eines vorzüglichen Rufs erfreuen.

Handle es sich um den feinen Schuh für die elegante Dame oder um das Schuhwerk der Bezwingen des Everest, immer beruht der Erfolg des BALLY-Produkts auf der großen Erfahrung, den Fachkenntnissen und dem Berufsstolz, die in ihm verkörpert sind.

Der Wille, die große handwerkliche Tradition hochzuhalten und die Forschung unablässig fortzuführen, bürgt dafür, daß der BALLY-Schuh eine führende Stellung beibehalten wird.

**BALLY**  
SEIT  
1851

**Für die Aerosol-Therapie**

eignet sich als äußerst vielseitig verwendbar die leichte, zuverlässige, einfach zu bedienende und sehr preiswerte

**Universal-Kleinpumpe**  
für Saug und Druck

**FRICAR AG** Zürich 1, Limmatquai 3, Tel. 051/32 57 19

ORIGINAL HANAU-ORIGINAL HANAU-ORIGINAL HANAU-

Die neuen  
**„HANALUX“**  
OPERATIONSLEUCHTEN  
besseres Licht-leichtere Bedienung  
ohne Gegengewichte

ORIGINAL HANAU  
QUARZLAMPEN GESELLSCHAFT M. B. H., HANAU

Generalvertretung für die Schweiz:  
**SIEMENS ELEKTRIZITÄT SERZEUGNISSE AG**  
ZÜRICH ABT. SIREWA LAUSANNE



Niederlassungen  
an allen bedeutenden Verkehrs- und Handelsplätzen  
der Welt

American Express Reisechecks und Kreditbriefe  
Devisen- und Notengeschäfte  
Eröffnung von Konti in Dollars, Schweizer Franken etc.  
Auslandzahlungen, Handelsakkreditive  
Ausführung von Börsenaufträgen in Zürich,  
New York etc.  
Faustpfandkredite

Beratung bereitwilligst durch

**The American Express Company Inc.**

Bahnhofstrasse 20 ZÜRICH Tel. 051-23 57 20



STRÄULI & CIE., WINTERTHUR

Sie  
schrybt  
am  
liebschte  
uf



**HERMES**

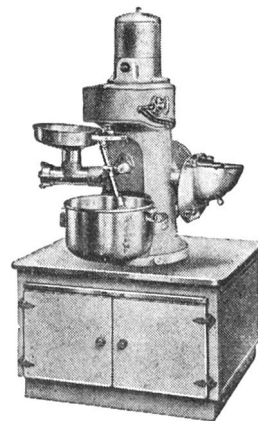
**Hermag**

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstrasse 2  
Zürich Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz  
Vertreter für alle Kantone

**Lips**

Küchenmaschinen  
Combirex. Kombinator  
Elektr. Schälmaschinen

für Spitäler, Anstalten,  
Heime, Hotels, Restaurants  
und Kantinen sind  
von Hunderten  
von Fachleuten  
als hervorragend  
begutachtet worden.



**Jakob Lips**

Maschinenfabrik

**Urdorf / ZH**

Tel. 051/98 75 08



## Leinenweberei SCHWOB & CIE. AG, BERN

Nur Hirschengraben 7

Fabrikation von Leinen, Halbleinen und Baumwolle  
in besten Qualitäten

**Brautaussteuern, Hotel-, Spital- und Anstalts-  
wäsche** Verlangen Sie unverbindliche Offerten

# DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

15. Februar 1959

## HERAUSGEBER UND VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern  
Telephon 2 14 74

Jahresabonnement Fr. 6.—, Ausland Fr. 8.—

Einzelnummer Fr. 1.—

Postcheckkonto III 877 Erscheint alle 6 Wochen

## REDAKTION

Marguerite Reinhard,

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

## INSERATEN-VERWALTUNG

L. Treu, Annoncen, Leimenstrasse 59, Basel

Telephon (061) 23 48 34

## DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn



ORIGINAL

*Standard 50*

vollständig zerlegbar  
und

AUSWECHSELBAR

ein Schweizer Produkt

von

höchster Qualität

Wenden Sie sich bitte  
an Ihre Spezialfirma

ISBA

In- und  
Auslandpatente



Der Kenner prüft,

**LUCUL-**

Qualität entscheidet

Spezialfabrik

für feine Bouillonprodukte:

LUCUL-Nährmittelfabrik AG Zürich 11/52

## INHALT

*Der Betagte bedarf eines Menschen*

*Mit den Schaffhauser Rotkreuzhelferinnen  
unterwegs*

*Von Marguerite Reinhard*

*Wir lernen vom Britischen Roten Kreuz*

*Von Lydia Zotter*

*Aus einigen Jugendrotkreuzklassen*

*Eine Jugendrotkreuzklasse von Wimmis  
schenkt den Schulen von Oey und Diemtigen  
Apfel und Birnen*

*Ohne Varazze wäre ich ärmer*

*Von Gerda König und Alfred Wild*

*Buchbesprechung*

*«Methodik im klinischen Laboratorium»*

*Aus unserer Arbeit*

ZENTRALSTR.12

ZÜRICH 3

W. NIEVERGELT

CLICHÉS

Zum Titelbild:

*Eine Genfer Jugend-  
rotkreuzgruppe übt  
in der Umgebung  
Genfs die erste Hilfe  
bei Velounfällen.  
Foto J. P. Faure,  
Yverdon*

